

海の声 大海的聲音 - 浦島太郎 (桐谷健太)

曾于綾整理

そら こえ き 空の聲が 聞きたくて	很想聽見 天空的聲音
かぜ こえ みみす 風の声に 耳澄ませ	細聲傾聽 海風的聲音
うみ こえ し 海の声が 知りたくて	很想知道 大海的聲音
きみ こえ さが 君の声を 探してる	我尋找著 你的聲音
あ ええない そうおも 会えない そう思うほどに	無法見你 愈是這樣想
あ いたい がおおきく くなって 行く	就愈想見面 這種感覺愈發膨漲
かわ つがや やま ささや 川の 呟き 山の 囁き	川河的輕聲低語 山脈的呢喃細語
きみ こえ かん 君の聲のように 感じるんだ	就像感覺到 你的聲音
め と き 目を閉じれば 聞こえてくる	閉上眼睛的話 就能聽得見
きみ ころころした わら ごえ 君のコロコロした 笑い聲	你那銀鈴般的 笑聲
こえ だ とど 声に出せば 届きそうで	只要說出口 彷彿就能傳遞得到
きょう うた 今日も 歌ってる	所以今天也在 歌唱
うみ こえ 海の声にのせて	乘著大海的聲音
そら こえ き 空の聲が 聞きたくて	很想聽見 天空的聲音
かぜ こえ みみ 風の声に 耳すませ	細聲傾聽 海風的聲音
うみ こえ し 海の声が 知りたくて	很想知道 大海的聲音
きみ こえ さが 君の声を 探してる	我尋找著 你的聲音
おと 乙ちゃーん！	小乙！
たと ぼく じい 例え僕が お爺さんになっても	即使我 變成了老爺爺也會
ここで うた ここで 歌ってる	在這裡 歌唱
きみ おも 君だけを想って	只想念著你
うみ こえ かぜ こえ 海の声よ 風の声よ	大海的聲音啊 海風的聲音啊
そら こえ たいよう こえ 空の声よ 太陽の声よ	天空的聲音啊 太陽的聲音啊
かわ こえ やま こえ 川の声よ 山の声よ	川河的聲音啊 山脈的聲音啊
ぼく こえ の 僕の声を 乗せてゆけ	將我的聲音 乘載奔去吧
とど い ももたろう 届くと良いね！ (桃太郎)	能傳達到就好了！
うん！ (きんたろう) うん！ (金太郎)	嗯！

